

# La vie à bord de la station orbitale « Saliout 6 »

La revue mensuelle des Forces aériennes de l'URSS, « Aviatzia I Kosmonavtika » de décembre 1978, publie un article des ingénieurs B. Krioutchkov, A. Koutieпов et N. Nefelov qui décrit les installations assurant la vie chées par des parois, se trouvent les installations de régénération de l'air et de l'eau. Ce sont les « poumons » de la station : ils absorbent le gaz carbonique et l'humidité de l'atmosphère

Plus loin, sur le bord gauche, est disposé le « microstade » avec son « tapis roulant ». Au plafond est suspendu le vélo-ergomètre sur lequel les cos-

monautes peuvent pédaler à volonté. A proximité, se trouve la douche.

Au fond de la station, dans sa partie la plus large et sur les deux côtés, sont disposés les « couchettes » et les réfrigérateurs à vivres. Au plafond on aperçoit deux sas pour le rejet des déchets. Enfin, près du compartiment moteur se trouve le nécessaire à toilette.

La pression atmosphérique est constamment maintenue entre 760 et 960 mm

## L'atmosphère

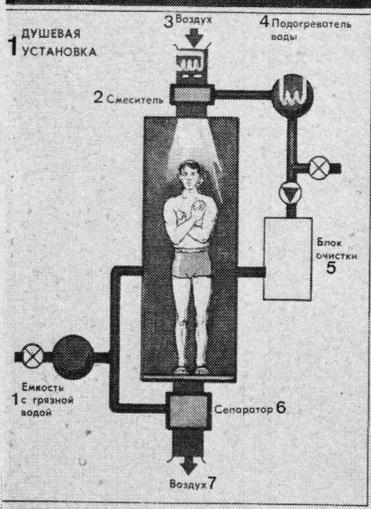
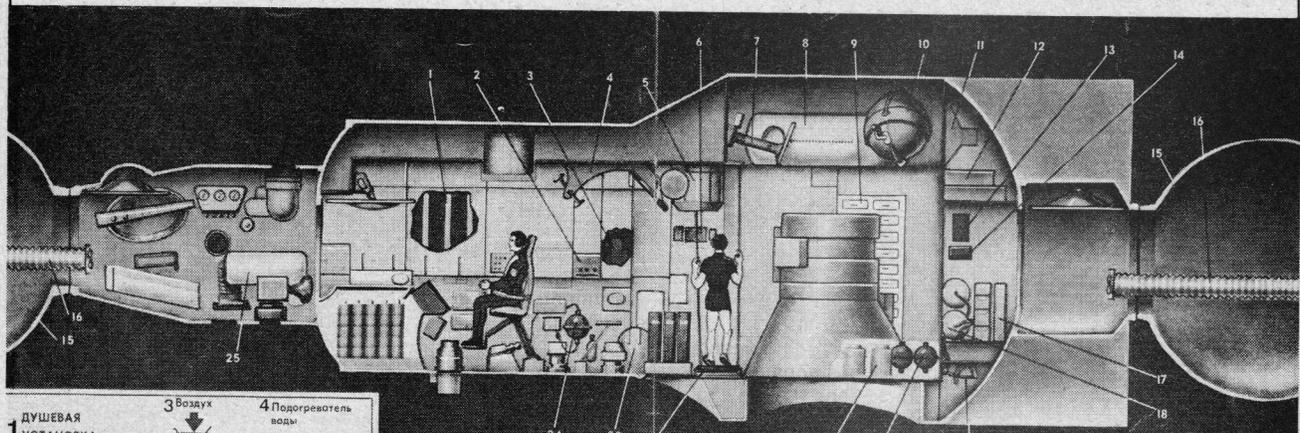
La pression atmosphérique est constamment maintenue entre 760 et 960 mm

Légende des croquis contenus dans « Aviatzia I Kosmonavtika » n° 12 de 1978. « Saliout 6 ». Système assurant les besoins vitaux des cosmonautes :

1. — appareil pour la régénération de l'air ;
2. — tableau de commande du système de régénération de l'eau ;
3. — appareil de régénération de l'eau ;
4. — vélo-ergomètre ;
5. — douche ;
6. — équipement médical ;
7. — « balance » pour peser les cosmonautes ;
8. — couchettes des cosmonautes ;
9. — réserves alimentaires ;
10. — caméra installée dans un sas ;

11. — filtre anti-poussière ;
12. — placard à linge et objets de toilette ;
13. — miroir ;
14. — tiroir à rasoir électrique ;
15. — le vaisseau « Soyouz » ;
16. — canalisation d'arrivée d'eau ;
17. — serviettes et mouchoirs ;
18. — poubelle pour les effluents liquides ;
19. — poubelle pour les déchets solides et liquides ;
20. — réserves d'eau potable ;
21. — poubelles de réserve ;
22. — tapis roulant pour course à pied ;
23. — chambre à vide ;
24. — récipient d'eau douce ;
25. — scaphandre ;

- I. — Douche
  - 1) Ballon d'eau sale
  - 2) Mélangeur
  - 3) Air
  - 4) Chauffe-eau électrique
  - 5) Bloc de purification de l'eau
  - 6) Séparateur
  - 7) Air
- II. — Système de régénération de l'eau
  - 1) Eau chaude
  - 2) Eau froide
  - 3) Réserve d'eau
  - 4) Air
  - 5) Bloc de purification chimique
  - 6) Bloc de deshumidification
- III. — Système de régénération de l'air
  - 1) Ventilateur
  - 2) Régénérateur



## «САЛЮТ-6» СИСТЕМА ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ

- 1 — установка для регенерации воздуха;
- 2 — блок управления системой регенерации воды;
- 3 — установка для регенерации воды;
- 4 — электрогенератор;
- 5 — душевая установка;
- 6 — аппаратное оборудование;
- 7 — массажер;
- 8 — спальное место;
- 9 — запас продуктов питания;
- 10 — аптечка космонавта;
- 11 — медицинский фильтр;
- 12 — туалет со системой сбора и хранения жидких отходов;
- 13 — зеркало;
- 14 — туалет с электрообогревом;
- 15 — транспортный корабль «Союз»;
- 16 — воздуховод;
- 17 — кислородно-азотный анализатор;
- 18 — сборник жидких отходов;
- 19 — приемник твердых и жидких отходов;
- 20 — запас питьевой воды;
- 21 — туалет; сборник отходов;
- 22 — вентилятор; камера;
- 23 — бак с питьевой водой;
- 24 — скафандр;
- 25 — скафандр.

См. статью на стр. 34—35.

